



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,027

It-Tlieta 26 ta' Novembru, 1974
Tuesday 26th November, 1974

Prezza 2c5
Price 2c5

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 782]

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-sahha tas-setghat moghtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili l-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dottor Joseph Spiteri, LL.D., Nutar Delegat ghan-Nutar Dottor Tonio Spiteri, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

L-20 ta' Novembru, 1974.

L-OGHĦLA PREZZIJET TAL-LAĦAM TAL-MAJJAL

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli Regolament 16)

Ordni Nru. 98

Id-Direttur tal-Kummerç igharraf illi l-oghla prezzijiet li bih il-laħam tal-majjal jista' jinbiegħ bl-imnut, għandhom, sakemm joħroġ Ordni ieħor ikunu kif ġej:—

	Kull Ratal
Prima Kwalità (mingħajr ebda xaħam)	70c0
Sekonda Kwalità	55c0
Terza Kwalità	45c0

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin safejn għandhom x'jaqsmu ma' l-oġġetti ta' hawn fuq.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

GOVERNMENT NOTICE

[No. 782]

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in the exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Joseph Spiteri, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Doctor Tonio Spiteri, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

20th November, 1974.

MAXIMUM PRICES OF PORK

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952, Regulation 16)

Order No. 98

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which pork may be sold by retail shall, until further Order, be as follows:—

	Per Rotolo
First Quality (without any fat)	70c0
Second Quality	55c0
Third Quality	45c0

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above items.

26th November, 1974.

**RAZZJON DOPPJU TA' ZOKKOR
GHALL-MILIED**

Il-Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Turizmu approva illi għall-perijodu tar-razzjon li jibda fl-1 ta' Diċembru, 1974, ir-razzjon kurrenti ta' zokkor (inklużi għażliet) se jkun doppju.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

**DOUBLE RATION OF SUGAR FOR
CHRISTMAS**

The Minister of Trade, Industry and Tourism has approved that for the rationing period which begins on the 1st December, 1974, the current ration entitlement of sugar (including options) shall be doubled.

26th November, 1974.

**ORDINANZA DWAR
L-ORGANIZZAZZJONI
TAD-DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA
(KAP. 148)**

**Regolamenti ta' l-1959 dwar
l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ
u Esekutiv**

Nominazzjoni ta' Kandidati

Ngharrfu b'dan illi skond id-disposizzjonijiet tar-Regolament 4 tar-Regolamenti ta' l-1959 dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ u Esekutiv, nominazzjonijiet biex timtela vakanza ta' apotekarju, skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 24 (4) (a) ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa, jintlaqghu fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ u Esekutiv fi 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fl-Isptar Victoria, ir-Rabat, Ghawdex, nhar it-Tnejn u t-Tlieta, it-2 u t-3 ta' Diċembru, 1974, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar.

Il-formoli tan-nominazzjoni għal kandidati jiġu akkwistati mingħand il-Kummissjoni dwar l-Elezzjonijiet tal-Bord Konsultativ u Esekutiv mill-uffiċċju ta' hawn fuq.

A. VASSALLO
H. GRECH MARGUERAT
A. MIFSUD

*Kummissjonarji ta' l-Elezzjoni
tal-Bord Konsultativ u Esekutiv*

Is-26 ta' Novembru, 1974.

**DEPARTMENT OF HEALTH
(CONSTITUTION) ORDINANCE
(CAP. 148)**

**Advisory and Executive Board
(Elections) Regulations, 1959**

Nomination of Candidates

It is hereby notified that in compliance with the provisions of Regulation 4 of the Advisory and Executive Board (Elections) Regulations, 1959, nominations to fill one vacancy of an apothecary, in accordance with the provisions of Section 24 (4) (a) of the Department of Health (Constitution) Ordinance, will be received at the Office of the Advisory and Executive Board (Elections) Commission at 15, Merchants Street, Valletta, and Victoria Hospital, Rabat, Gozo, on Monday and Tuesday, the 2nd and 3rd December, 1974, from 9 a.m. to noon.

Nomination forms for candidates are obtainable from the Advisory and Executive Board (Elections) Commission at the above office.

A. VASSALLO
H. GRECH MARGUERAT
A. MIFSUD

*Advisory and Executive Board
Election Commissioners*

26th November, 1974.

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-28 ta' Novembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 949. Provvista ta' (1) *oil-fired steam boiler*.

Avviż Nru. 950. Provvista ta' *power distribution* u *street lighting* fl-Isptar San Vincenz de Paule (Dok. tal-offerta bil-£M1.50,0).

Avviż Nru. 951. Provvista ta' (1) *chilled water/ice build-up tank*.

Avviż Nru. 960. Modernizzazzjoni fl-*electrical distribution plant* fl-Isptar King George V. (Dokumenti ta' l-offerta bil-£M1 il-waħda).

Avviż Nru. 974. Provvista ta' *chlorine* likwidu.

Avviż Nru. 975. Provvista ta' (155) *fishing nets*.

Avviż Nru. 976. Provvista ta' (80) *fishing nets*.

Avviż Nru. 983. Provvista ta' *typewriters*.

Avviż Nru. 984. Provvista ta' xuga-mani.

Avviż Nru. 985. Provvista ta' *black record typewriter ribbons*.

Avviż Nru. 986. Provvista ta' tagħmir ta' l-Isptar għall-*Pathology Dept*.

Avviż Nru. 1,007. Provvista u tqegħid ta' *low temperature hot water system* eċċ. (fid-dipartiment tal-maternità) fl-Isptar San Luqa. (Id-dokumenti ta' l-offerta bil-£M2).

Avviż Nru. 1046. Kiri ta' (9) *Mechanical shovels*.

Avviż Nru. 1047. Provvista ta' ġobon (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1071. Bini ta' *flats*, Blokki B1—B4, fil-Mosta (Stima £M59,323.40,0).

Avviż Nru. 1072. Qtuġh ta' trinek f'Zurrieq Road, il-Qrendi u f'Zurrieq Road, l-Imqabba. (Stima £M6,348).

Avviż Nru. 1073. Qtuġh ta' trinek f'Valletta Road, fl-Imqabba Bypass eċċ., l-Imqabba (Stima £M6,600).

Avviż Nru. 1074. Twessieġh tat-triq li tiegħu minn Bulebel *Industrial Estate* sat-Triq taċ-Ċawlsli, limiti tal-Figura.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, November 28, 1974, for:—

Advt. No. 949. Supply of (1) *Oil-fired steam boiler*.

Advt. No. 950. Supply of *power distribution* and *street lighting* at St. Vincent de Paule Hospital (Tender docs. at £M1.50,0 each).

Advt. No. 951. Supply of (1) *chilled water/ice build-up tank*.

Advt. No. 960. Modernisation of the *electrical distribution plant* at King George V Hospital (Tender doc. £M1 each).

Advt. No. 974. Supply of *liquid chlorine*.

Advt. No. 975. Supply of (155) *fishing nets*.

Advt. No. 976. Supply of (80) *fishing nets*.

Advt. No. 983. Supply of *typewriters*.

Advt. No. 984. Supply of *face towels*.

Advt. No. 985. Supply of *black record typewriter ribbons*.

Advt. No. 986. Supply of Hospital equipment for the *Pathology Dept*.

Advt. No. 1,007. Supply and installation of *low temperature hot water system* etc. (in the maternity department), at St Luke's Hospital. (Tender documents £M2 each).

Advt. No. 1046. Hire of (9) *mechanical shovels*.

Advt. No. 1047. Supply of *cheese* (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1071. Construction of *flats*, Blocks B1—B4, at Mosta (Estimate £M59,323.40,0).

Advt. No. 1072. Cutting of *trenches* at Zurrieq Road, Qrendi, and Zurrieq Road, Mqabba (Estimate £M6,348).

Advt. No. 1073. Cutting of *trenches* at Valletta Road, Mqabba Bypass etc. Mqabba (Estimate £M6,600).

Advt. No. 1074. Widening of road leading from Bulebel *Industrial Estate* to Triq taċ-Ċawlsli, limits of Figura.

Avviż Nru. 1075. Provvista ta' zoklu tal-mużajk.

Avviż Nru. 1084. Bini ta' (3) fabbriki b'uffiċini, fil-Marsa *Industrial Estate* (Stima £M66,609.30,0 il-waħda).

Avviż Nru. 1085. Bini ta' (3) fabbriki b'uffiċini (A50, A51, u A52), fil-Marsa *Industrial Estate* (Stima totali £M144,711).

Avviż Nru. 1093. Twessiegħ tat-Triq Żabbar/Wied il-Għajn (stima £M19,702).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-2 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1,008. Provvista ta' piloli u mustardini B.P. u B.P.C.

Avviż Nru. 1011. Provvista ta' faxex (Nru. 1).

Avviż Nru. 1012. Provvista ta' basal tal-fjuri.

Avviż Nru. 1020. Bini ta' *unit* għatfal fl-Isptar San Luqa (stima £M124,976).

Avviż Nru. 1076. Stallazzjoni tadawl u ilma fiċ-*Chinese Rattan Project*, Ta' Qali (Id-dokumenti biż-£M2).

Avviż Nru. 1086. Provvista ta' *raincoats*.

Avviż Nru. 1087. Provvista ta' *barley*.

Avviż Nru. 1088. Provvista ta' oġġetti tal-merċa (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1089. Provvista ta' oġġetti tal-merċa (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1099. Provvista ta' ħaxix u lumi (Malta) mis-16 ta' Diċembru, 1974 sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1100. Qtuġħ ta' blat fil-Marsa *By Pass* (A).

Avviż Nru. 1101. Ġarr ta' "*migrants' unaccompanied baggage*" Malta/Australia.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-5 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1013. Provvista ta' faxex (Nru. 2).

Avviż Nru. 1017. Provvista ta' *cape navy blue*.

Advt. No. 1075. Supply of mosaic skirting.

Advt. No. 1084. Erection of (3) factories with office blocks at Marsa Industrial Estate (Estimate £M66,609.30,0 each).

Advt. No. 1085. Erection of (3) factories with office blocks (A50, A51, and A52), at Marsa Industrial Estate (Total estimate £M144,711).

Advt. No. 1093. Widening of Żabbar/Marsascala Road (estimate value £M19,702).

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 2, 1974, for:—

Advt. No. 1,008. Supply of pills and tablets B.P. & B.P.C.

Advt. No. 1011. Supply of dressings (No. 1).

Advt. No. 1012. Supply of flower bulbs.

Advt. No. 1020. Construction of a children unit at St. Luke's Hospital (estimate £M124,976)

Advt. No. 1076. Installation of water and electricity at Chinese Rattan Project, Ta' Qali (Tender documents £M2).

Advt. No. 1086. Supply of raincoats.

Advt. No. 1087. Supply of barley.

Advt. No. 1088. Supply of biscuits and jelly (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1089. Supply of general groceries (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1099. Supply of vegetables and lemons (Malta) from 16th December, 1974 to 15th March, 1975.

Advt. No. 1100. Excavation of rock at Marsa By Pass (A).

Advt. No. 1101. Transport of "*migrants' unaccompanied baggage*" Malta/Australia.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 5, 1974, for:—

Advt. No. 1013. Supply of dressings (No. 2).

Advt. No. 1017. Supply of *cape navy blue*.

Avviż Nru. 1059. Provvista ta' *rubber gum boots*.

Avviż Nru. 1060. Provvista ta' *sanitary pipes u pipe fittings*.

Avviż Nru. 1090. Binj ta' djar u *garages (Ph. II, Neigh 2)* f'Sta. Luċija — Kuntratt A3. (Stima £M52,502).

Avviż Nru. 1091. Bini ta' *boiler house* fil-Isptar San Vincenz de Paule. (Stima £M21,420).

Avviż Nru. 1102. Bini ta' *water reservoir* fil-Fabbrika A36, fil-Marsa *Industrial Estate* (stima £M4719).

Avviż Nru. 1103. Bini ta' (8) *flats* (Blokki 1 u 2) fil-Għargħur *Housing Estate* (stima £M13,420.80,0).

Avviż Nru. 1104. Bini ta' (12) *flats* u (28) djar fil-Imġarr *Housing Estate* (stima £M132,530).

Avviż Nru. 1105. Asfaltar ta' toroq godda u xogħlijiet oħra fil-Marsa *Industrial Estate* (stima £M7983).

Avviż Nru. 1108. Qtuġħ ta' trinek fil-Fgura/Tarxien (stima £M10,430).

Avviż Nru. 1109. Asfaltar ta' Pjazza Alexander, f'Hal Qormi.

Avviż Nru. 1110. Qtuġħ ta' trinek f'diversi toroq f'Hal Qormi. (stima £M20,960)

Avviż Nru. 1111. Asfaltar ta' toroq f'Ta' Pennellu *Housing Estate* eċċ, fil-Mellieħa.

Avviż Nru. 1112. Asfaltar ta' Coppins Place, Swieqi/St Andrews.

Avviż Nru. 1113. Qtuġħ ta' trinek f'triq ġdida, ma' Triq Ganu, Birkirkara (stima £M6,900)

Avviż Nru. 1114. Provvista ta' laħam ippriservat (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1115. Bini ta' hwienet u appartamenti fil-Gudja. (stima £M3643)

Avviż Nru. 1116. Xogħlijiet tal-injam fil-Blokki P, Q, R (20 *flats*), il-Hamrun — 'Tar-Rabbat' *Housing Estate*.

Avviż Nru. 1117. Bini ta' Blokk 'X' (9 *flats*) f'San Ġwann T'Għuxa — *Cospicua Housing Estate*. (stima £M15,258)

Advt. No. 1059. Supply of *rubber gum boots*.

Advt. No. 1060. Supply of *sanitary pipes and pipe fittings*.

Advt. No. 1090. Construction of terraced houses and *garages (Ph. II, Neigh 2)* at Sta. Lucia — Contract A3 (Estimate £M52,502).

Advt. No. 1091. Construction of a boiler house at St Vincent de Paul Hospital (Estimate £M21,420).

Advt. No. 1102. Construction of a water reservoir at Factory A36, at Marsa Industrial Estate (estimate value £M4719).

Advt. No. 1103. Construction of (8) flats (Blocks 1 and 2), at Għargħur Housing Estate (estimate £M13,420.80,0).

Advt. No. 1104. Construction of (12) flats and (28) terraced houses at Mġarr Housing Estate (estimate £M132,530).

Advt. No. 1105. Asphaltting of new roads and other works at Marsa Industrial Estate (estimate £M7983).

Advt. No. 1108. Cutting of trenches at Fgura/Tarxien (estimate £M10,430).

Advt. No. 1109. Asphaltting of Alexander Square, Qormi.

Advt. No. 1110. Cutting of trenches in various streets at Qormi. (estimate £M20,960).

Advt. No. 1111. Asphaltting of roads at Ta' Pennellu Housing Estate, etc., Mellieħa.

Advt. No. 1112. Asphaltting of Coppins Place, Swieqi/St Andrews.

Advt. No. 1113. Cutting of trenches in new Street, off Ganu Street, Birkirkara (estimate £M6,900).

Advt. No. 1114. Supply of preserved meat (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1115. Construction of shops and apartments at Gudja (estimate £M3,643).

Advt. No. 1116. Joinery works in Blocks P, Q, R (20 flats) at Hamrun — 'Tar-Rabbat' Housing Estate.

Advt. No. 1117. Construction of Block 'X' (9 flats), at San Ġwann T'Għuxa — Cospicua Housing Estate. (estimate £M15,258).

Avviż Nru. 1118. Installazzjoni tad-dawl u l-ilma fil-Blokki P, Q, R eċċ f'Tar-Rabbat *Housing Estate*, Il-Hamrun.

* Avviż Nru. 1131. Provvista ta' Kunserva tat-Tadam (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-9 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1018. Provvista ta' tagħmir tal-Isptar (U).

Avviż Nru. 1022. Provvista ta' *double fume cupboard* u *extractor fan*.

Avviż Nru. 1024. Provvista ta' *fibre glass rigid Sections* għal l-Isptar ta' Chambrai.

Avviż Nru. 1032. Provvista ta' flieksen tal-inbid.

Avviż Nru. 1033. Provvista ta' tap-pijiet tas-sufra għall-flieksen tal-inbid.

Avviż Nru. 1034. Provvista ta' (1) *Thin Cylinder Apparatus*.

Avviż Nru. 1035. Provvista ta' *detergent* għall-ħasil tal-flieksen.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1092. Provvista ta' *road marking paint*.

* Avviż Nru. 1122. Qtuġħ ta' trinek f'diversi toroq f'Haż-Żabbar (stima £M3,314).

* Avviż Nru. 1123. Bini ta' pedamenti tal-konkos għal *Steel Stanchions* f'Kordin *Industrial Estate* — Area Nru. 4 (Stima £M30,000).

* Avviż Nru. 1124. Ġarr ta' tfal ta' liskola eċċ.

* Avviż Nru. 1125. Xogħlijiet ta' ħadid (fil-Blokki G & H), — *Victoria Housing Estate*, Ghawdex — Sub-kuntratt Nru. 6.

* Avviż Nru. 1126. Xogħlijiet tad-dawl u ilma fil-Blokki 8 u 9 (12 flats) f'San Ġwann T'Għuxa, *Cospicua Housing Estate*.

* Avviż Nru. 1127. Xogħlijiet ta' l-injam fil-Blokki 8 u 9 (12 flats) f'San Ġwann T'Għuxa, *Cospicua Housing Estate*.

* Avviż Nru. 1128. Xogħlijiet ta' ħadid fi (35) djar, f'Santa Luċija *Housing Estate* — Kuntratt Nru. 1.

Advt. No. 1118. Installation of water and Electricity services in Blocks P, Q, R etc., at 'Tar-Rabbat' Housing Estate, Hamrun.

* Advt. No. 1131. Supply of Tomato Paste (Malta) up to 15th March, 1975.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 9, 1974, for:—

Advt. No. 1018. Supply of hospital equipment (U).

Advt. No. 1022. Supply of a double fume cupboard and extractor fan.

Advt. No. 1024. Supply of fibre glass rigid Section for Chambrai Hospital.

Advt. No. 1032. Supply of wine bottles.

Advt. No. 1033. Supply of corks for wine bottles.

Advt. No. 1034. Supply of (1) Thin Cylinder Apparatus.

Advt. No. 1035. Supply of bottle washing detergent.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 12, 1974, for:—

Advt. No. 1092. Supply of road marking paint.

* Advt. No. 1122. Cutting of trenches in various streets at Żabbar (Estimate £M3,314).

* Advt. No. 1123. Construction of concrete foundations for Steel Stanchions at Kordin Industrial Estate — Area No. 4 (Estimate £M30,000).

* Advt. No. 1124. Transport of school-children etc.

* Advt. No. 1125. Wrought iron works at (Blocks G & H) — Victoria Housing Estate, Gozo — Sub-Contract No. 6.

* Advt. No. 1126. Plumbing and electricity in Blocks 8 and 9 (12 flats) at San Ġwann T'Għuxa, Cospicua Housing Estate.

* Advt. No. 1127. Joinery works in Blocks 8 and 9 (12 flats) at San Ġwann T'Għuxa, Cospicua Housing Estate.

* Advt. No. 1128. Wrought iron works in (35) terraced houses at Sta. Lucia Housing Estate — Contract No. 1.

* Avviż Nru. 1129. Tkabbir tal-fabbrika Merit Werk (Malta) Ltd., Sta. Venera (Stima £M62,290).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-16 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1036. Provvista ta' karta għall-kitba (ordinarja).

Avviż Nru. 1037. Provvista ta' (1) *turbine unit*.

Avviż Nru. 1038. Provvista ta' (1) *desk calculating machine*.

Avviż Nru. 1039. Provvista ta' karta bajda għall-istampar.

Avviż Nru. 1040. Provvista u tqegħid ta' *ice-flake making plant*.

Avviż Nru. 1048. Provvista ta' xkejjer (vojta) tal-patata.

Avviż Nru. 1049. Provvista ta' *cross-connection cabinets u terminal heads*.

Avviż Nru. 1106. Provvista ta' kunserva tat-tadam (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1107. Provvista ta' *record players*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-19 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1061. Provvista ta' *testing equipment (visible gauge petrol measures)*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-26 ta' Diċembru, 1974 għal:—

Avviż Nru. 1077. Provvista ta' strumenti tal-banda.

Avviż Nru. 1078. Provvista ta' *Chemistry Laboratory Accessories*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-30 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Avviż Nru. 1079. Provvista ta' *envelopes*.

Avviż Nru. 1080. Provvista ta' żejt tal-makni.

Avviż Nru. 1081. Provvista ta' *disposable equipment*.

Avviż Nru. 1083. Provvista ta' *electric fans*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-2 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1094. Provvista ta' tagħmir tal-Bijologija.

* Advt. No. 1129. Extension to factory Merit Werk (Malta) Ltd., Sta. Venera (Estimate £M62,290).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 16, 1974, for:—

Advt. No. 1036. Supply of (ordinary) writing paper.

Advt. No. 1037. Supply of (1) turbine unit.

Advt. No. 1038. Supply of (1) desk calculating machine.

Advt. No. 1039. Supply of white printing paper.

Advt. No. 1040. Supply and installation of an ice-flake making plant.

Advt. No. 1048. Supply of (empty) potato bags.

Advt. No. 1049. Supply of cross-connection cabinets and terminal heads.

Advt. No. 1106. Supply of tomato paste (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1107. Supply of record players.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 19, 1974, for:—

Advt. No. 1061. Supply of testing equipment (visible gauge petrol measures).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 26, 1974, for:—

Advt. No. 1077. Supply of band instruments.

Advt. No. 1078. Supply of Chemistry Laboratory Accessories.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 30, 1974, for:—

Advt. No. 1079. Supply of envelopes.

Advt. No. 1080. Supply of lubricating oil.

Advt. No. 1081. Supply of disposable equipment.

Advt. No. 1083. Supply of electric fans.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 2, 1975, for:—

Advt. No. 1094. Supply of biology equipment.

Avviz Nru. 1095. Provvista ta' apparat tal-fizika.

Avviz Nru. 1096. Provvista ta' flokkijiet b'nofs komma għall-irġiel.

Avviz Nru. 1097. Provvista ta' *kindergarten equipment*.

Avviz Nru. 1098. Provvista ta' *key and lamps units*.

Avviz Nru. 1119. Provvista ta' *ophthalmic equipment*.

Avviz Nru. 1120. Provvista ta' *flow-line interfold sprocket forms*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-FAMIS, id-9 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviz Nru. 1121. Provvista ta' *Stand-By equipment* għal Tas-Silġ.

* Avviz Nru. 1130. Provvista ta' karta bajda tad-*duplicator*.

* Avvizi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistghu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-għodu u nofs in-nhar.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd f'isem u kif ingħata struzzjonijiet mill-proprjetarju attwali qiegħed joffri għall-bejgħ bl-offerta l-*Motor Fishing Vessel 'St Rita' tale quale*, li jinsab fil-Menqa, il-Marsa.

Ma jiġu aċċettati ebda offerti taħt isomma ta' £500.00,0.

Offerti magħluqin jintlaqgħu fid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, sa nofs in-nhar tal-Gimgha, is-27 ta' Diċembru, 1974.

Aktar tagħrif dwar dan il-kuntratt jista' jinkiseb mill-Uffiċċju tas-Sajd, Xatt il-Barriera, Valletta.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

Advt. No. 1095. Supply of physics apparatus.

Advt. No. 1096. Supply of half sleeves vests for men.

Advt. No. 1097. Supply of kindergarten equipment.

Advt. No. 1098. Supply of key and lamps units.

Advt. No. 1119. Supply of Ophthalmic equipment.

Advt. No. 1120. Supply of flowline interfold sprocket forms.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 9, 1975, for:—

Advt. No. 1121. Supply of Stand-By Equipment for tas-Silġ.

* Advt. No. 1130. Supply of white duplicator paper.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th November, 1974.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries on behalf and as instructed by the actual owner is offering for sale by tender the Motor Fishing Vessel 'St Rita' tale quale, lying at Menqa, Marsa.

No tenders below the sum of £500.00,0, will be accepted.

Sealed tenders will be received at the Department of Agriculture and Fisheries, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 27th December, 1974.

Further information regarding this contract may be obtained from the Fisheries Office, Barriera Wharf, Valletta.

26th November, 1974.

DIPARTIMENT TA' L-ART

LAND DEPARTMENT

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf illi:—

The Commissioner of Land notifies that:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Novembru, 1974, għal:—

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 28th November, 1974, for:—

Avviż Nru. 168. Kiri ta' *garage* Nru. 2 fi Triq Gardenia, Sta. Lucia.

Advt. No. 168. Lease of garage No. 2, Gardenia Street, Sta. Lucia.

Avviż Nru. 169. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq Għajn Tuta, Kerċem, Għawdex, tal-kejl ta' 2.79 qasab kwadri (12.25 metri kwadri).

Advt. No. 169. Sale of a plot of land in Għajn Tuta Street, Kerċem, Gozo, measuring 2.79 square canes (12.25 square metres).

Avviż Nru. 170. Bejgħ ta' biċċa art f'Wied iż-Żurrieq, tal-kejl ta' 3.4 qasab kwadri, li tidher fil-pjanta L.D. 123/74 u li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 170. Sale of a plot of land at Wied iż-Żurrieq, measuring 3.4 square canes, shown on Plan L.D. 123/74 held at the Land Department.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Diċembru, 1974, għal:—

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 5th December, 1974, for:—

Avviż Nru. 171. Kiri ta' *garage* Nru. 4 fi Blokk "B", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 171. Lease of garage No. 4 in Block "B", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 172. Kiri ta' *garage* Nru. 5 fi Blokk "B", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 172. Lease of garage No. 5 in Block "B", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 173. Kiri ta' *garage* Nru. 11 fi Blokk "C", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 173. Lease of garage No. 11 in Block "C", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 174. Kiri ta' *garage* Nru. 21 fi Blokk "C", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I and II), San Ġwann.

Advt. No. 174. Lease of garage No. 21 in Block "C", San Ġwann Housing Estate (Phase I and II), San Ġwann.

Avviż Nru. 175. Kiri ta' *garage* Nru. 24 fi Blokk "D", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 175. Lease of garage No. 24 in Block "D", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 176. Kiri ta' *garage* Nru. 28 fi Blokk "E", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 176. Lease of garage No. 28 in Block "E", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 177. Kiri ta' *garage* Nru. 33 fi Blokk "E", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 177. Lease of garage No. 33 in Block "E", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 178. Kiri ta' *garage* Nru. 36 fi Blokk "F", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 178. Lease of garage No. 36 in Block "F", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 179. Kiri ta' *garage* Nru. 42 fi Blokk "G", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 179. Lease of garage No. 42 in Block "G", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 180. Kiri ta' *garage* Nru. 47 fi Blokk "G", f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 180. Lease of garage No. 47 in Block "G", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 181. Kiri ta' *Garage* Nru. 53 fi Blokk "H" f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 181. Lease of garage No. 53 in Block "H", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 182. Kiri ta' garage Nru. 57 bejn Blokki "J" u "L" f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 183. Kiri ta' garage Nru. 65 bejn Blokki "J" u "L" f'San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 184. Kiri ta' Kiosk hdejn id-dahla tal-Barrakka t'Isfel, Valletta — Tale Quale.

Avviż Nru. 185. Kiri ta' hanut, vojta, Nru. 4, Blokk XIII, fl-Inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 186. Bejgħ ta' biċċa art f'San Ġwann tal-kejl ta' 16.35 qasab kwadri (71.8 metri kwadri) li tidher immarkata b'sinjal Ahmar fuq il-Pjanta L.D. 279/74, li tinsab fl-Uffiċċju ta' l-Art.

Avviż Nru. 187. Kiri ta' maħżen bl-ittra "J" fi Blokk II, Triq San Patrizju, Valletta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wiehed japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

Advt. No. 182. Lease of garage No. 57 between Blocks "J" and "L", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 183. Lease of garage No. 65 between Blocks "J" and "L", San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 184. Lease of Kiosk at entrance of Lower Barracca, Valletta — Tale Quale.

Advt. No. 185. Lease of bare shop, No. 4, Block XIII, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 186. Sale of a plot of land at San Ġwann, having an area of 16.35 square canes (71.8 square metres), shown edged in Red in Plan No. L.D. 279/74, held at the Land Office.

Advt. No. 187. Lease of a store lettered "J" in Block II, St Patrick Street, Valletta.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th November, 1974.

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Diċembru, 1974, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin bil-bolli meħtieġa, għall-provvista ta' 200 Ċinturin Iswed lil dan id-Dipartiment.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni dwar il-kondizzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Accountant, Uffiċċju Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-envelopes li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu markati "Offerta għal Ċinturini."

Is-26 ta' Novembru, 1974.

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies, that sealed tenders duly stamped, will be received at the Police General Headquarters, Floriana, up to 11 a.m. on Wednesday, 4th December, 1974, for the supply of 200 Black Belts to this Department.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender shall be marked "Tender for Belts."

26th November, 1974.

DIPARTIMENT TAX-XOĠHLIJET
PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoġhlijet Pubbliċi jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Novembru, 1974, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 399. Manifattura u tqegħid ta' poġġaman ta' azzar artab f'*St Thomas Road Footbridge*, il-Marsa: Stima tal-valur: £M1,462.

Avviż Nru. 400. Asfaltar tan-naħa ta' fuq ta' Triq San Ġorġ, il-Gżira: Stima tal-valur: £M1,510.

Avviż Nru. 401. Asfaltar ta' Triq Ġdida 'l hemm minn Triq San Franġisk, Ħal Balzan. Stima tal-valur: £M1,670.

Avviż Nru. 402. Tnaddif ta' sit għal gibjun fil-Wied ta' l-Imsida (Fit-Tarf ta' Isfel). Stima tal-valur: £M1,500.

Avviż Nru. 403. Xoġhlijet ta' ġebel u konkos fil-Isptar Vincenz de Paule. Stima tal-valur: £M2,385.

Avviż Nru. 404. Kisi kontra l-ilma fis-soqfa tas-Sala 2 Taqsima tan-Nisa fil-Isptar Monte Karmelu. Stima tal-valur: £M1,344.

Avviż Nru. 405. Kiri ta' kompressur fil-Estensjoni ta' l-Ajruport ta' Ħal Luqa.

Avviż Nru. 406. Asfaltar ta' Triq Dun Ġużepp Vella, in-Nadur, Għawdex. Stima tal-valur: £M420.

Avviż Nru. 407. Xoġhlijet ta' konkos fil-Cold Stores, ir-Rabat Għawdex. Stima tal-valur: £M1,420.

Avviż Nru. 408. Provvista u tqegħid ta' twieqi ta' metall galvanizzat għall-Biċċerija l-Ġdida, Għawdex. Stima tal-valur: £M858.

Avviż Nru. 409. Thaffir ta' trinek fi Vjal il-21 ta' Settembru, in-Naxxar. Stima tal-valur: £M2,412.

Avviż Nru. 410. Asfaltar ta' Triq San Luqa kantuniera ma' Triq is-Sorijiet ta' l-Ursolini, il-Gwardamanga. Stima tal-valur: £M1,555.

Avviż Nru. 411. Kostruzzjoni ta' haġt baxx ta' lqugh matul Triq Tal-Ħreri, is-Siġġiewi. Stima tal-valur: £M2,079.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoġhlijet Pubbliċi, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xoġhol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 29th November, 1974, for:—

Advt. No. 399. Manufacture and fixing of mild steel parapet railings for St Thomas Road Footbridge, Marsa. Estimated Value: £M1,462.

Advt. No. 400. Asphaltting of upper St George's Street, Gżira. Estimated Value: £M1,510.

Advt. No. 401. Asphaltting of a New Street off St Francis Street, Balzan. Estimated Value: £M1,670.

Advt. No. 402. Clearance of site for reservoir at Msida Valley (Lower End). Estimated Value: £M1,500.

Advt. No. 403. Masonry and concrete works at St Vincent de Paule Hospital. Estimated Value: £M2,385.

Advt. No. 404. Waterproofing of roofs at Ward 2 Female Division at Mount Carmel Hospital. Estimated Value: £M1,344.

Advt. No. 405. Hire of compressor unit at Luqa Airport Extension.

Advt. No. 406. Asphaltting of Dun Ġużepp Vella Street, Nadur, Gozo. Estimated Value: £M420.

Advt. No. 407. Concreting works at the Cold Stores, Victoria, Gozo. Estimated Value: £M1,420.

Advt. No. 408. Supply and fixing of galvanised metal windows for the New Civil Abattoir, Gozo. Estimated Value: £M858.

Advt. No. 409. Trenches at 21st September Avenue, Naxxar. Estimated Value: £M2,412.

Advt. No. 410. Asphaltting at St Luke's Street corner with Ursuline Sisters Street, Gwardamanga. Estimated Value: £M1,555.

Advt. No. 411. Construction of low retaining wall along Tal-Ħreri Road, Siġġiewi. Estimated Value: £M2,079.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

26th November, 1974.

**BORD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA**

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-28 ta' Novembru, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 97/74. Provvista u konsenja ta' 11 KV *Isolating Switches*.

Kwot. Nru. 100/74. Provvista u konsenja ta' *Tungsten Filament Lamps*.

Kwot. Nru. 101/74. Provvista u konsenja ta' *PVC Pipes* u *Fittings* għal użu fuq *Distillaturi*.

Kwot. Nru. 96/74. Provvista u konsenja ta' *Ingwanti ta' l-Asbestos, Hose Clips* u *Brass Shims*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' Diċembru, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 90/74. Provvista u konsenja ta' *Valves, Elbows, Flanges* u *Bolts*.

Kwot. Nru. 104/74. Provvista u tqassim ta' *Discharge rod* adattata għal *discharging 11 KV Cables/busbars*, eċċ.

Kwot. Nru. 106/74. Provvista u Konsenja ta' *Carbon Tetrachloride (2½ Litre Bottles)*.

Kwot. Nru. 107/74. Provvista u Konsenja ta' 1/8" ħxuna *Grade "T" paper base paxoline sheets 40" b'40"* jew kwalità l-aktar qrib.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-12 ta' Diċembru, 1974, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għal:—

Kwot. Nru. 105/74: Provvista u konsenja ta' *Conduit Boxes* għal 30A, 2P *surface type sockets* għal BS 196: 1961, eċċ.

Kwot. Nru. 108/74: Provvista u konsenja ta' *end Contract Fuses*.

* Avviż Nru. 106/74: Kostruzzjoni ta' sotto stazzjon fi *Triq Kerċem, ir-Rabat, Għawdex*.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 28th November, 1974, for:—

Advt. No. 97/74. Supply and delivery of 11 KV *Isolating Switches*.

Quot. No. 100/74. Supply and delivery of *Tungsten Filament Lamps*.

Quot. No. 101/74. Supply and delivery of *PVC Pipes* and *Fittings* for use on *Distillers*.

Quot. No. 96/74. Supply and delivery of *Asbestos Gloves, Hose Clips* and *Brass Shims*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 5th December, 1974, for:—

Advt. No. 90/74. Supply and delivery of *Valves, Elbows, Flanges* and *Bolts*.

Quot. No. 104/74. Supply and delivery of *Discharge rod* suitable for *discharging 11KV Cables/busbars* etc..

Quot. No. 106/74. Supply and delivery of *Carbon Tetrachloride (2½ Litre Bottles)*.

Quot. No. 107/74. Supply and delivery of 1/8" thick grade "T" paper base *paxoline sheets 40" by 40"* or nearest standard.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 12th December, 1974, for:—

Quot. No. 105/74: Supply and delivery of *Conduit Boxes* for 30A, 2P *surface type sockets* to BS 196: 1961, etc.

Quot. No. 108/74: Supply and delivery of *end Contact Fuses*.

* Advt. No. 106/74. Construction of substation at *Kerċem Road, Victoria, Gozo*.

* Avviż Nru. 107/74. Ġarr ta' *Fuel Oil* minn Lascaris Tank Cleaning Farm għal Power Station 'A' taħt It-Telgha tal-Giswiti, il-Marsa.

* Advt. No. 107/74. Transport of Fuel Oil from Lascaris Tank Cleaning Farm to Power Station 'A' under Jesuits Hill, Marsa.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11 a.m. on Thursday, 26th December, 1974, for:—

Sal-11 a.m ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Diċembru, 1974, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

† Avviż Nru. 91/74. Provvista u konsenja ta' PVC SWA Cable 4×4 mm²

† Advt. No. 91/74. Supply and delivery of PVC SWA Cable 4×4 mm²

* Kwot. Nru. 109/74. Provvista u konsenja ta' *Bolt Heaters*.

* Quot. No. 109/74. Supply and delivery of Bolt Heaters.

Sal-11 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 2nd January, 1975, for:—

Avviż Nru. 95/74: Provvista u konsenja ta' *Surge Divertors*.

Advt. No. 95/74: Supply and delivery of Surge Divertors.

Avviż Nru. 96/74: Provvista u konsenja ta' *Copper Busbars*.

Advt. No. 96/74: Supply and delivery of Copper Busbars.

Avviż Nru. 99/74: Provvista u konsenja ta' *Tubular Transmission Poles*.

Advt. No. 99/74: Supply and delivery of Tubular Transmission Poles.

Avviż Nru. 100/74: Provvista u konsenja ta' *Graphic current/voltage Recording Equipment*.

Advt. No. 100/74: Supply and delivery of Graphic current/voltage Recording Equipment.

Avviż Nru. 101/74: Provvista u konsenja ta' *Earthing Conductor*.

Advt. No. 101/74: Supply and delivery of Earthing Conductor.

Sal-11 a.m ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Thursday, 9th January, 1975, for:—

* Avviż Nru. 105/74. Provvista u konsenja ta' *Light Diffusers*.

* Advt. No. 105/74. Supply and delivery of Light Diffusers.

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviż Nru. 105/74.

A fee of 25 cents will be charged for Advt. No. 105/74.

† Id-data ta' l-egħluq ta' l-Offerta Nru. 91/74 għall-20 ta' Diċembru, 1974, għandha tiġi mtawla sal-Ħamis, is-26 ta' Diċembru, 1974.

† The closing date of Tender No. 91/74 for the 20th December, 1974, should be extended to Thursday, 26th December, 1974.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

26th November, 1974.

SECRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Sal-10 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Diċembru, 1974, fl-uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 67. Provvista ta' Kun-serva tat-Tadam (mis-16 ta' Marzu, 1975, sal-15 ta' Marzu, 1976).

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq it-Tigrija, ir-Rabat, Għawdex, f'kull għur-nata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the office of the Gozo Secretariat up to 10 a.m. on Wednesday, 11th December, 1974, for:—

Advt. No. 67. Supply of Tomato Paste (from 16th March, 1975 to 15th March, 1976).

Forms of tender and any other information may be obtained from the office of the Gozo Secretariat, 139, Race-course Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th November, 1974.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MIGUEL TORRES CARBO, a Spanish Citizen, Wine grower and producer and merchant of wines and spirits, of Comercio 34, Vilafranca Del Penedes (Province of Barcelona), Spain, have filed an application on the 30th August, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of wines and spirits, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,000).

The right to the exclusive use of the word 'TORRES' is disclaimed.

TORRES



26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that A.H. ROBINS COMPANY, INCORPORATED, of 1407 Cummings Drive, Richmond, Virginia 23220, United States of America, have filed an application on the 29th August, 1974 for the registration of a trade mark consisting of the words reproduced hereunder in respect of dog and cat food supplement, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,998).

Registration shall give right to the exclusive use of the words COAT O'SILK only if used together and not separately.

COAT O'SILK

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS MERCK & CO. INC., a New Jersey corporation of 126 E, Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey, U.S.A., have filed an application on the 7th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,053).

ARTHROBID

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DELTA PHARM S.r.l., of Via Isimbardi 22, Milano, Italia, have filed an application on the 31st October, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceuticals, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,044).

FRUTTOFILLINA

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DELTA PHARM S.r.l., of Via Isimbardi 22, Milano, Italia, have filed an application on the 31st October, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceuticals, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,045).

NICORON

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DELTA PHARM S.r.l., of Via Isimbardi 22, Milano, Italia, have filed an application on the 31st October, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceuticals, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,046).

GLYCIN

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARK

Notic is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that VEREINIGTE PAPIERWERKE SCHICKEDANZ & CO., a German Company, of Postfach 8500, Nurnberg 1, Germany, Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 4th November, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of diapers made from cellulose and /or a cover of textile fleecy material: baby pants, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,052).

MOLTEX

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Marks Nos. 674, 5346, 5347, 5348, 5349, 5350, 5351, 5353, 5354, 5355, 5356, 5357, 5359, 5360, 5361, 5362, 5363, 5364, 5378, 5651, 5652 5653, 5786, 5816, 5817, 5853 5899, 6334, 6335, 6336, 6346, 6347, 6348, 6357, 6783, 6791, 6962, 6963, 6964, 7787, 8258, 8493, 8702, 8703, 8864, 8865, 9215, 9226, 9227, 9240, 9241, 9259, 9260, 9263, 9264, 9310, 9311, 9312, 9313, 9350, 9439, 9440, 9441, 9572, 9573, 9574, 9575, 9593, 9953, 9954, 10,092, 10,295, 10,296, 10,349, 10,350, 10,351, 10352, 10,353, 10,606, 10,611, 10,675, 10,674, 6,432, 10,750, 10,903, 10,904, 10,905, 10,906, 10,931, 10,932, 6,433, 10,933, 10,936, 10,937, 10,938, 10,939, 10,940, 10,941, 10,942, 10,943, 10,944, 10,945, 10,946, 10,947, 10,948, 10,949, 10,950, 10,984, 10,985, 10,986, 11,115, 11,116, 11,117, 11,118, 11,119, 11,120, 11,121, 11,153, 11,154, 11,200 11,201, 11,202, 11,203, 11,204, 11,286, 11,287, 11,288, 11,486, 11,505 and 11,827 has been changed from FABWERKE HOECHST AG., vormalis Meister Lucius & Bruning to HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Mark No. 8910 has been changed from W. BARRATT & COMPANY LIMITED to STYLO BARRATT SHOES LIMITED.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Marks Nos. 3381 and 5741 has been changed from MOORE MEDICINAL PRODUCTS LIMITED to MOORE MEDICINAL (ESTD. 1939) LIMITED.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

RESTORATION OF WARRANTS

Notice is hereby given for the purpose of Section 57(3) of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, an organ of the Italian State, of Piazzale delle Scienze, 7, Rome, Italy, have filed an application for the restoration of Warrant No. 668 bearing date the 22nd March, 1971 for the sole use and advantage of an invention entitled A TREATMENT OF THE SEA WATER OR BRACKISH WATER BY MEANS OF WEAK ANION EXCHANGE RESINS USED ALONE OR IN COMBINATION WITH CATION EXCHANGE RESINS, which became void owing to the failure of the patentees to pay the prescribed renewal fee within the stipulated time.

The application for the restoration of the said Warrant has been accepted and, in default of lawful opposition to be made within two months from the date of this notice, the said Warrant shall be restored.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 57(3) of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, an organ of the Italian State, of Piazzale delle Scienze, 7, Rome, Italy, have filed an application for the restoration of Warrant No. 667 bearing date the 22nd March, 1971 for the sole use and advantage of an invention entitled A PROCESS FOR THE DE-IONIZATION OF AQUEOUS SALINE SOLUTIONS, which became void owing to the failure of the patentees to pay the prescribed renewal fee within the stipulated time.

The application for the restoration of the said Warrant has been accepted and, in default of lawful opposition to be made within two months from the date of this notice, the said Warrant shall be restored.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 57(3) of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Duncan Roderick McWade, Esq., a British Subject, Watchmaker, of 60 Highland Avenue, Bankstown, New South Wales, 2200, Australia, has filed an application for the restoration of Warrant No. 626 bearing date the 13th February, 1970 for the sole use and advantage of an invention entitled PERFORMANCE IMPROVEMENTS TO INTERNAL COMBUSTION ENGINES AND METHODS OF OPERATING SUCH ENGINES, which became void owing to the failure of the patentee to pay the prescribed renewal fee within the stipulated time.

The application for the restoration of the said Warrant has been accepted and, in default of lawful opposition to be made within two months from the date of this notice, the said Warrant shall be restored.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

DEED OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 31st December, 1973 CAROP VERENIGDE EUROPESE AUTOVERHUUR BEDRIJVEN N.V. (a Limited Liability Company incorporated under the Laws of the Netherlands), Manufacturers, whose registered office is at Johannes Verhulststraat 48, Amsterdam, The Netherlands, have assigned Trade Mark No. 10,109 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade mark is registered to COMPAGNIE INTERNATIONALE EUROPCAR (a French International Company), Manufacturers, whose registered office is at Avenue Jean Jaures 137, Clamart, France.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 8th October, 1971, TULIP MEAT PACKERS, whose registered office is at Vejle Og Omegns Andels-Svineslagteri, Denmark have assigned Trade Mark No. 6099 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade mark is registered to TULIP MEAT PACKERS (New Company) whose registered office is at 24, Havnegade 24, Vejle, Denmark.

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

REGISTRATION OF A DESIGN

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 75 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that an application made by BIRO BIC LIMITED, a British Company, of Whitby Avenue, Park Royal, London NW10 7SG, England; Manufacturers, for the registration of a Design of a Razor, has been accepted and registered in the Register of Designs and Models of Manufacture with effect from the 16th September, 1974. (Design No. 196).

26th November, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

L-UNIVERSITA' IRJALI TA' MALTA

THE ROYAL UNIVERSITY
OF MALTA

Ir-Registratur iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Gimgha, l-20 ta' Diċembru, 1974, fl-Uffiċċju ta' l-Università jintlaq-ghu offerti magħluqin minghand Bejjiegha tal-kotba għall-provvista ta':—

Avviż Nru. 19. Kotba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Università, l-Imnsida, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Novembru, 1974.

The Registrar notifies that sealed tenders will be received at the Office of the University up to noon on Friday, 20th December, 1974, from Booksellers for the supply of:—

Advt. No. 19. Books.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Office of the University, Msida, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th November, 1974.

KUMMISSJONI LEGATI
TAŻ-ŻWIEĠ

Skond u għall-finijiet tad-disposizzjonijiet tal-Paragrafu V tal-Proklama tal-Gvern tas-7 ta' Settembru, 1831, ngħarrfu, lil min jinteressah, illi l-Kummissjoni msemmija hawn fuq għamlet l-għażliet li ġejjin: —

Fil-legat imħolli minn Luigi Decelis:

Salvina Muscat, bint Carmelo Bonavia u Victoria Agius, imwiolda fin-Naxxar, fid-29 ta' Awissu, 1952.

Fil-legat imħolli mis-Sac. Gio. Luca Fenech:

Maria, bint Carmelo Bonavia u Vitoria Agius, imwiolda fin-Naxxar, fid-29 ta' Awissu, 1952.

Fil-legat imħolli mis-Sac. Giov. M. Gafà:

1. M. Concetta, bint Angelo Ellul u Giuseppa Falzon, imwiolda f'Hal Gharghur, fis-7 ta' Diċembru, 1954.

2. Nazarena Zarb, mart Nazareno Catania, bint Carmelo u Maria Camilleri, imwiolda f'Hal Gharghur, fit-18 ta' Marzu, 1949.

3. Rosaria, bint Andrea Spiteri u Antonia Zarb, it-tnejn mejtin, imwiolda f'Hal Gharghur, fi-24 ta' Settembru, 1949.

4. Josephine Ghigo, mart Bartolomew Camilleri, bint Joseph u Carmela Grech, imwiolda f'Hal Gharghur, fit-28 ta' Awissu, 1951.

5. Rosa M., bint Joseph Ghigo u Carmela Grech, imwiolda f'Hal Gharghur, fit-13 ta' Ottubru, 1952.

6. Evangelista, bint Carmelo Mula u Carmela Bezzina, imwiolda f'Hal Gharghur, fi-20 ta' Diċembru, 1951.

Fil-legat imħolli mis-Sac. Gio. Domenico Grech:

1. Nazarena Zarb, mart Nazareno Catania, bint Carmelo u Maria Camilleri, imwiolda f'Hal Gharghur, fit-18 ta' Marzu, 1949.

MARRIAGE LEGACIES
COMMISSION

In conformity with and for the purpose of the provisions of paragraph V of Government Proclamation of the 7th September 1831, it is notified, to whom it may concern, that the aforesaid Commission have made the following elections:

In the legacy founded by Luigi Decelis:

Salvina Muscat, wife of Jos. M. Deidun, daughter of Paolo and Grazia Vella, born at Naxxar, October 5, 1948.

In the legacy founded by Sac. Gio. Luca Fenech:

Grazia, daughter of Carmelo Bonavia and Vitoria Agius, born at Naxxar, August 29, 1952.

In the legacy founded by Sac. Giov. M. Gafà:

1. M. Concetta, daughter of Angelo Ellul and Giuseppa Falzon, born at Gharghur, December 7, 1954.

2. Nazarena Zarb, wife of Nazareno Catania, daughter of Carmelo and Maria Camilleri, born at Gharghur, March 18, 1949.

3. Rosaria, daughter of the late Andrea Spiteri and Antonia Zarb, both deceased, born at Gharghur, September 24, 1949.

4. Josephine Ghigo, wife of Bartholomew Camilleri, daughter of Joseph and Carmela Grech, born at Gharghur, August 28, 1951.

5. Rosa M., daughter of Joseph Ghigo and Carmela Grech, born at Gharghur, October 13, 1952.

6. Evangelista, daughter of Carmelo Mula and Carmela Bezzina, born at Gharghur, December 20, 1951.

In the legacy founded by Sac. Gio. Domenico Grech:

1. Nazarena Zarb, wife of Nazareno Catania, daughter of Carmelo and Maria Camilleri, born at Gharghur, March 18, 1949.

2. Josephine Ghigo, mart Bartholomew Camilleri, bint Joseph u Carmela Grech, imwielda f'Hal Għargħur, fit-28 ta' Awissu, 1951.

3. Rosa M., bint Joseph Ghigo u Carmela Grech, imwielda f'Hal Għargħur, fit-13 ta' Ottubru, 1952.

Rev. Carm. Portelli
Segretarju

Uffiċċju tad-Deputazzjoni
"Legati taż-Zwieg"
Kurja ta' l-Arcisqof,
Valletta.

Is-26 ta' Novembru, 1974.

2. Josephine Ghigo, wife of Bartholomew Camilleri, daughter of Joseph and Carmela Grech, born at Għargħur, August 28, 1951.

3. Rosa M., daughter of Joseph Ghigo and Carmela Grech, born at Għargħur, October 13, 1952.

Rev. Carm. Portelli
Secretary

Commissioners' Office
"Marriage Legacies"
Archbishop's Curia,
Valletta.

26th November, 1974.

Avviżi tas-Socjetajiet Kummerċjali — Commercial Partnerships Notices

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Lija Estates Limited buffiċċju registrat 26, Kingsway Palace, Kingsway, Valletta gie mħassar minn fuq ir-registru fil-11 ta' Novembru, 1974.

D 311

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Sec. 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Lija Estates Limited with a registered office at 26, Kingsway Palace, Kingsway, Valletta was struck off the register on the 11th November, 1974.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Catania and Calleja b'uffiċċju registrat Flat 4, Diego Flats, Blue Grotto Avenue, Żurrieq, gie mħassar minn fuq ir-registru fil-11 ta' Novembru, 1974.

D 613

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Catania and Calleja with a registered office at Flat 4, Diego Flats, Blue Grotto Avenue, Żurrieq, was struck off the register on the 11th November, 1974.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

[477]

IKUN jaf kulhadd illi b'rrikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċvili tal-Maestà Tagħha r-Reġina fid-29 ta' Ottubru, 1974, John Degiorgio 'nomine' talab li tiġi dikjarata miftuha favur l-asenti Carmen mart Pacifico Scicluna, is-SUĊĊESJONI ta' LOUIS BARLOW MAGHRUF UKOLL BHALA BURLO', ġuvni, bin il-mejtin Carmel Barlow maghruf ukoll bħala Burlò u Giovanna née Attard, imwield Bormla u miet Pietà fit-22 ta' Frar, 1974, ta' 71 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jghaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Reġina, il-lum 20 ta' Novembru, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registatur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 29th October, 1974, John Degiorgio 'nomine' prayed that the SUCCESSION of LOUIS BARLOW KNOWN ALSO AS BURLO', a bachelor, the son of the late Carmel Barlow known also as Burlò and the late Giovanna née Attard, born in Cospicua and who died intestate at Pietà on the 22nd February, 1974, aged 71 years, be declared open in favour of Carmen the wife of Pacifico Scicluna, absent from these Islands.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 20th day of November, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar